

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 205



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

59. évfolyam

2016. június 9.

Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2016/C 205/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8012 – HAL Investments/Coolblue) ⁽¹⁾	1
2016/C 205/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.7910 – Kesko/Onninen) ⁽¹⁾	1
2016/C 205/03	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8031 – 3i Group/Wood Creek/Wireless Infrastructure Group) ⁽¹⁾	2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2016/C 205/04	Euroátváltási árfolyamok	3
---------------	--------------------------------	---

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2016/C 205/05	A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelvnek 3. cikk (2) bekezdése alapján	4
---------------	---	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

2016/C 205/06	A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek 3. cikk (2) bekezdése alapján	8
2016/C 205/07	A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek 3. cikk (2) bekezdése alapján	12

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO)

2016/C 205/08	Nyílt versenyvizsga-felhívás	16
---------------	------------------------------------	----

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2016/C 205/09	Kérelem közzététele a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján	17
2016/C 205/10	Értesítés a 2014/25/EU irányelv 35. cikke alapján benyújtott kérelemről – Közszolgáltató ajánlatkérő által benyújtott kérelem	22

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.8012 – HAL Investments/Coolblue)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2016/C 205/01)

2016. június 1-jén a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32016M8012 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.7910 – Kesko/Onninen)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2016/C 205/02)

2016. május 24-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32016M7910 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.8031 – 3i Group/Wood Creek/Wireless Infrastructure Group)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2016/C 205/03)

2016. június 2-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32016M8031 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2016. június 8.

(2016/C 205/04)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,1378	CAD	Kanadai dollár	1,4430
JPY	Japán yen	121,77	HKD	Hongkongi dollár	8,8338
DKK	Dán korona	7,4364	NZD	Új-zélandi dollár	1,6226
GBP	Angol font	0,78048	SGD	Szingapúri dollár	1,5337
SEK	Svéd korona	9,2283	KRW	Dél-Koreai won	1 311,38
CHF	Svájci frank	1,0942	ZAR	Dél-Afrikai rand	16,7612
ISK	Izlandi korona		CNY	Kínai renminbi	7,4727
NOK	Norvég korona	9,2055	HRK	Horvát kuna	7,5285
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	15 025,79
CZK	Cseh korona	27,021	MYR	Maláj ringgit	4,5811
HUF	Magyar forint	310,09	PHP	Fülöp-szigeteki peso	52,223
PLN	Lengyel zloty	4,3228	RUB	Orosz rubel	72,5458
RON	Román lej	4,5064	THB	Thaiföldi baht	39,994
TRY	Török líra	3,2799	BRL	Brazil real	3,8786
AUD	Ausztrál dollár	1,5228	MXN	Mexikói peso	20,6820
			INR	Indiai rúpia	75,7210

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelvnek 3. cikk (2) bekezdése alapján

(2016/C 205/05)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS BUCSA TERÜLETÉRE, SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a Nemzeti Fejlesztési Miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződés szerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Békés, Hajdú-Bihar és Jász-Nagykun-Szolnok megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Abádszalók	Jász-Nagykun-Szolnok	Kunhegyes	Jász-Nagykun-Szolnok
Berekfürdő	Jász-Nagykun-Szolnok	Kunmadaras	Jász-Nagykun-Szolnok
Bucsa	Békés	Nádudvar	Hajdú-Bihar

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Déaványa	Békés	Nagyiván	Jász-Nagykun-Szolnok
Ecsegfalva	Békés	Püspökladány	Hajdú-Bihar
Karcag	Jász-Nagykun-Szolnok	Tiszaörs	Jász-Nagykun-Szolnok
Kenderes	Jász-Nagykun-Szolnok	Tiszaszentimre	Jász-Nagykun-Szolnok
Kertészsziget	Békés	Tomajmonostora	Jász-Nagykun-Szolnok
Kisújszállás	Jász-Nagykun-Szolnok	Túrkeve	Jász-Nagykun-Szolnok

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplapja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelkek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 866 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelkek területei, amely fedőlapja magasabban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplapja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplapjával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 372 000 000 HUF (azaz háromszázhetvenkétfélmillió forint) + ÁFA, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 7 000 000 HUF (azaz hétmillió forint) + ÁFA, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírótól illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + ÁFA, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a BUCCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2016. szeptember 27. napján 10-12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kööttség keletkezik. Az ajánlati kööttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kööttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenségéről értesítésről eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I. A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II. A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III. A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2016. április 5.

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek 3. cikk (2) bekezdése alapján

(2016/C 205/06)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS GYŐR TERÜLETÉRE, GEOTERMIKUS ENERGIA KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, KINYERÉSÉRE ÉS HASZNOSÍTÁSÁRA VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a Nemzeti Fejlesztési Miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter), mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki geotermikus energia koncessziós szerződés keretében történő kutatására, kinyerésére és hasznosítására az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 35 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződés szerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Győr-Moson-Sopron és Komárom-Esztergom megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el.

Település	Megye	Település	Megye
Ács	Komárom-Esztergom	Nagyszentjános	Győr-Moson-Sopron
Bábolna	Komárom-Esztergom	Nyalka	Győr-Moson-Sopron
Bana	Komárom-Esztergom	Nyúl	Győr-Moson-Sopron
Bőny	Győr-Moson-Sopron	Pannonhalma	Győr-Moson-Sopron

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Écs	Győr-Moson-Sopron	Pázmándfalu	Győr-Moson-Sopron
Gic	Veszprém	Pér	Győr-Moson-Sopron
Gönyű	Győr-Moson-Sopron	Ravazd	Győr-Moson-Sopron
Győr	Győr-Moson-Sopron	Rétalap	Győr-Moson-Sopron
Győrország	Győr-Moson-Sopron	Sokorópátka	Győr-Moson-Sopron
Győrszemere	Győr-Moson-Sopron	Táp	Győr-Moson-Sopron
Győrújbarát	Győr-Moson-Sopron	Tarjánpuszta	Győr-Moson-Sopron
Koronc	Győr-Moson-Sopron	Tárkány	Komárom-Esztergom
Mezőörs	Győr-Moson-Sopron	Tényő	Győr-Moson-Sopron
Nagydém	Veszprém	Töltéstava	Győr-Moson-Sopron

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: - 2 500 mBf és alaplapja: - 6 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOV rendszerben az MBFH (www.mbfh.hu honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 520,8 km².

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 45 000 000 HUF (azaz negyvenötmillió forint) + ÁFA, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.
6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 1 500 000 HUF, (azaz egymillió-ötszáz ezer forint) + ÁFA, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.
7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 15 000 000 HUF, (azaz tizenötmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.
8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 2 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell.
9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.
10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpontra koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + ÁFA, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a GYOGTDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2016. szeptember 27. napján 10-12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelené nyilvánítsa. A pályázat eredménytelennek nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a geotermikus energia kutatására, kinyerésére és hasznosítására kizárólagos jogot szerez. A geotermikus védőidom kijelöléséről rendelkező határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a geotermikus védőidom területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I. A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a geotermikus energia legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- Az energetikai célú hasznosítás megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott három éves határidőnél rövidebb időtartam.

II. A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Geotermikus energia kutatásával, kinyerésével és hasznosításával összefüggésben teljesített referenciák összértéke.

III. A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont:

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – geotermikus energia kutatása, kinyerése és hasznosítása zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2016. április 5.

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek 3. cikk (2) bekezdése alapján

(2016/C 205/07)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS HEVES TERÜLETÉRE, SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a Nemzeti Fejlesztési Miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkező jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződészerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Heves és Jász–Nagykun–Szolnok megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Aldebrő	Heves	Kápolna	Heves
Andornaktálya	Heves	Kerecsend	Heves
Átány	Heves	Kisköre	Heves
Besenyőtelek	Heves	Kisnána	Heves
Boconád	Heves	Kompolt	Heves

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Demjén	Heves	Kömlő	Heves
Detk	Heves	Maklár	Heves
Domoszló	Heves	Nagytálya	Heves
Dormánd	Heves	Nagyút	Heves
Eger	Heves	Ostoros	Heves
Egerszalók	Heves	Pély	Heves
Egerszólát	Heves	Sirok	Heves
Erdőtelek	Heves	Tarnabod	Heves
Feldebrő	Heves	Tarnaméra	Heves
Füzesabony	Heves	Tarnaszentmária	Heves
Heves	Heves	Tarnaszentmiklós	Heves
Hevesvezekény	Heves	Tarnasdadány	Heves
Jászapáti	Jász-Nagykun-Szolnok	Tenk	Heves
Jászivány	Jász-Nagykun-Szolnok	Tófalu	Heves
Jáskisér	Jász-Nagykun-Szolnok	Vécs	Heves
Jászszentandrás	Jász-Nagykun-Szolnok	Verpelét	Heves
Kál	Heves	Zaránk	Heves

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplaja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 903,00 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplaja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplajával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 363 000 000 HUF (azaz háromszázhatvanhárommillió forint) + ÁFA, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 7 000 000 HUF (azaz hétmillió forint) + ÁFA, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékaként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírótól illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke a Miniszter döntése szerint 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókval történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírás megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000,- HUF (azaz százezer forint) + ÁFA, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a HEVCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírás megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírás megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírás.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2016. szeptember 27. napján 10-12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I. A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II. A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben a pályázat kiírását megelőző 3 évben teljesített referenciák összértéke.

III. A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2016. április 5.

Dr. SESZTÁK Miklós
miniszter

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI SZEMÉLYZETI FELVÉTELI HIVATAL (EPSO)

NYÍLT VERSENYVIZSGA-FELHÍVÁS

(2016/C 205/08)

Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) az alábbi nyílt versenyvizsgákat szervezi:

EPSO/AD/325/16 – DÁN (DA) NYELVŰ FORDÍTÓ (AD 5)

EPSO/AD/326/16 – ÍR (GA) NYELVŰ FORDÍTÓ (AD 5)

EPSO/AD/327/16 – HORVÁT (HR) NYELVŰ FORDÍTÓ (AD 5)

EPSO/AD/328/16 – LITVÁN (LT) NYELVŰ FORDÍTÓ (AD 5)

EPSO/AD/329/16 – MÁLTAI (MT) NYELVŰ FORDÍTÓ (AD 5)

A versenyvizsga-felhívás az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* 2016. június 9-i C 205 A. számában jelenik meg 24 nyelven.

További információk az EPSO honlapján található: <http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Kérelem közzététele a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján

(2016/C 205/09)

Ez a közzététel az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 51. cikke alapján jogot keletkeztet a kérelem elleni felszólalásra.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

„CHAPON DU PÉRIGORD”**EU-szám: FR-PGI-0005-01377 – 2015.9.24.****OEM () OFJ (X)****1. Elnevezés(ek)**

„Chapon du Périgord”

2. Tagállam vagy harmadik ország

Franciaország

3. A mezőgazdasági termék vagy élelmiszer leírása**3.1. A termék típusa**

1.1. osztály: Friss hús (valamint vágási melléktermék és belsőség)

3.2. Az 1. pontban szereplő elnevezéssel jelölt termék leírása

A „Chapon du Périgord” lassú növekedésű, kopasznyakú (sárga húsú kappan) és/vagy nem kopasznyakú (fehér húsú kappan) törzsállományokból származó baromfi.

A legalább 150 napig nevelt „Chapon du Périgord” az ivarérettség elérése előtt sebészeti úton ivartalanított hím szárnyas. A „Chapon du Périgord” ünnepi alkalmakra tenyésztett, telt húsú baromfi, amelynek vékony csontozatát nagyon jól fejlett, kerekded izomzat fedi. Az élénk (sárga vagy fehér) és egységes színű, nagyon vékony bőr látni engedi a bőr alatti igen jelentős zsírréteget. Az izomzatban eloszló izomszöveti zsírnak köszönhetően a baromfi húsa „márványos” megjelenésű.

A „Chapon du Périgord” forgalomba hozható vágott test formájában vagy darabolva, frissen vagy mélyfagyasztva. A kappan fólia-, vákuum- vagy védőgáz csomagolást kaphat.

A „Chapon du Périgord” vágott testek kiszerelese a következő:

- bontott vágott test (megkopasztott, kizsigerelt, fejvel, lábakkal és belsőségekkel együtt kiszereelt baromfi),
- „konyhakész” vágott test (megkopasztott, kizsigerelt, fej nélkül, lábbal együtt vagy a nélkül kiszereelt baromfi),
- úgynevezett „métifet” vagy „méti-fait” vágott test (megkopasztott, kizsigerelt, lábbal vagy a nélkül, a szárny alá hajtott fejvel kiszereelt baromfi).

Az egész vágott testek kiszereelési minősége különösen kifinomult és hibátlan.

3.3. Takarmány (kizárólag állati eredetű termékek esetében) és nyersanyagok (kizárólag feldolgozott termékek esetében)

Az állatoknak adott táplálék a nevelés teljes időtartama alatt kizárólag növényekből, ásványokból és vitaminokból áll.

⁽¹⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

A keverékben a növények között kötelezően szerepelnie kell a következőknek:

- kukorica, kortól függően változó arányban;
- legalább egy másik gabonafajta, többek között búza, árpa, tritikálé, cirok, zab;
- fehérjenövények a takarmányadag kiegyensúlyozása céljából.

A nevelési idő alatt négy szakaszt kell megkülönböztetni, amelyek alatt az állatok eltérő fiziológiai szükségleteinek megfelelően a gabona különböző arányban szerepel a takarmányban:

- Indító szakasz, az 1.-től a 28. napig:

Az indító takarmányt (tömegre vetítve) legalább 50 %-ban gabonakeverék alkotja (gabonafélék és gabona-melléktermékek). A gabonák között kötelezően jelen kell lennie a kukoricának és legalább egy szálás gabonának (búza, árpa, tritikálé, zab) vagy a ciroknak.

A kukorica e gabonakeveréken belüli minimális aránya (tömegre vetítve) a sárga kappan esetében 25 %, a fehér kappan esetében 15 %.

- Nevelő szakasz, a 29.-től az 52. napig:

A nevelő szakasz takarmányát (tömegre vetítve) legalább 70 %-ban gabonakeverék alkotja (gabonafélék és gabona-melléktermékek). A gabonák között kötelezően jelen kell lennie a kukoricának és legalább egy szálás gabonának (búza, árpa, tritikálé, zab) vagy a ciroknak.

A kukorica e gabonakeveréken belüli minimális aránya (tömegre vetítve) a sárga kappan esetében 30 % a fehér kappan esetében 15 %.

- Befejező szakasz, az 53. naptól a 81. napig:

A befejező szakasz takarmányát (tömegre vetítve) legalább 80 %-ban gabonakeverék alkotja (gabonafélék és gabona-melléktermékek). A gabonák között kötelezően jelen kell lennie a kukoricának és legalább egy szálás gabonának (búza, árpa, tritikálé, zab) vagy a ciroknak.

A kukorica e gabonakeveréken belüli minimális aránya (tömegre vetítve) a sárga kappan esetében 30 %, a fehér kappan esetében 15 %.

- Hizlalási szakasz, legalább a 150. napig:

A takarmányt (tömegre vetítve) a sárga kappan esetében legalább 40 %-ban, a fehér kappan esetében legalább 15 %-ban kukorica alkotja.

A takarmány agyaggal (bentonittal) való kiegészítését minden takarmánytípusnál általánosan alkalmazzák. Az agyag takarmányon belüli mennyiségét legalább 2 kg/t-ban határozták meg.

3.4. Az előállítás azon műveletei, amelyeket a meghatározott földrajzi területen kell elvégezni

A „Chapon du Périgord” tenyésztése és vágása a földrajzi területen történik.

A périgord-i vágóhidak a vágott testek válogatásához különleges szaktudást fejlesztettek ki és őriztek meg, amelyek hozzájárulnak a termék hírnevéhez és a termékek végső minőségéhez.

A forrázási és kopasztási, a zsigerelési, a kötözési és a hűtési műveleteket a legnagyobb gonddal kell végezni, mivel kizárólag a hibátlan vágott testeket hozzák forgalomba egészben. E célból a kötözés előtt és a szárítás után két válogatásra kerül sor.

A „métifet” vagy „méti-fait” szárnyasok esetében a zsigerelést és a befejező műveletet kézzel végzik.

3.5. A bejegyzett elnevezést viselő termék szeletelésére, aprítására, csomagolására stb. vonatkozó egyedi szabályok

A kappan darabolását és csomagolását a vágás helyszínén végzik. Ez lehetővé teszi a műveletek egymást követő elvégzését, és megakadályozza, hogy a hús minősége a levegővel való érintkezés miatt megváltozzon. Mivel mind a friss, mind a mélyfagyasztott húsokat hibátlan kiszerezésben kell forgalomba hozni, a mozzgatását korlátozni kell, annál is inkább, mivel a „Chapon du Périgord” bőre nagyon vékony. A mélyfagyasztásra a vágás után legkésőbb 24 órával sor kell, hogy kerüljön. E különféle tényezők gyors csomagolást tesznek szükségessé, amelynek a földrajzi területen történő végrehajtása lehetővé teszi a kiszerezéssel kapcsolatos kritériumok betartását.

3.6. A bejegyzett elnevezést viselő termék címkézésére vonatkozó egyedi szabályok

A címkén szerepelnie kell az OFJ „Chapon du Périgord” elnevezésének.

A címkéken és az értékesítési dokumentumokon kötelezően fel kell tüntetni a közös logót:



4. A földrajzi terület tömör meghatározása

A földrajzi terület a következő megyékre terjed ki:

- Charente megyén belül a következő járások: Aubeterre-sur-Dronne, Chalais, Montbron, Montemboeuf, Montmoreau-Saint-Cybard, Villebois-Lavalette;
- Charente-Maritime megyén belül Montguyon járás;
- Corrèze megyén belül a következő járások: Argentat, Ayen, Beaulieu-sur-Dordogne, Beynat, Brive-la-Gaillarde-Centre, Brive-la-Gaillarde-Nord-Est, Brive-la-Gaillarde-Nord-Ouest, Brive-la-Gaillarde-Sud-Est, Brive-la-Gaillarde-Sud-Ouest, Corrèze, Donzenac, Égletons, Juillac, Larche, Lubersac, Malemort-sur-Corrèze, Meyssac, Seilhac, Treignac, Tulle-Campagne-Nord, Tulle-Campagne-Sud, Tulle-Urbain-Nord, Tulle-Urbain-Sud, Uzerche, Vigeois;
- Dordogne;
- Gironde megyén belül a következő járások: Castillon-la-Bataille, Coutras, Lussac, Pujols, Sainte-Foy-la-Grande;
- Haute-Vienne megyén belül a következő járások: Aixe-sur-Vienne, Ambazac, Châlus, Châteauneuf-la-Forêt, Eymoutiers, Laurière, Limoges-Beaupuy, Limoges-Isle, Limoges-Landouge, Limoges-Couzeix, Limoges-Cité, Limoges-Le Palais, Limoges-Condât, Limoges-Panazol, Limoges-Cognac, Limoges-Puy-las-Rodas, Limoges-Grand-Treuil, Limoges-Vigenal, Limoges-Émailleurs, Limoges-Carnot, Limoges-Centre, Limoges-La Bastide, Nexon, Nieul, Oradour-sur-Vayres, Pierre-Bufferière, Rochechouart, Saint-Germain-les-Belles, Saint-Junien-Est, Saint-Junien-Ouest, Saint-Laurent-sur-Gorre, Saint-Léonard-de-Noblat, Saint-Mathieu, Saint-Yrieix-la-Perche;
- Lot megyén belül a következő járások: Bretenoux, Cahors-Nord-Est, Cahors-Nord-Ouest, Cahors-Sud, Cajarc, Castelnau-Montratier, Catus, Cazals, Gourdon, Gramat, Labastide-Murat, Lacapelle-Marival, Lalbenque, Lauzès, Limogne-en-Quercy, Livernon, Luzech, Martel, Montcuq, Payrac, Puy-l'Évêque, Saint-Céré, Saint-Germain-du-Bel-Air, Saint-Géry, Salviac, Souillac, Vayrac;
- Lot-et-Garonne megyén belül a következő járások: Cancon, Castelmoron-sur-Lot, Castillonès, Duras, Fumel, Lauzun, Marmande-Est, Marmande-Ouest, Monclar, Monflanquin, Sainte-Livrade-sur-Lot, Seyches, Tonneins, Tournon-d'Agénais, Villeneuve-sur-Lot-Sud, Villeréal, Le Mas-d'Agénais.

5. Kapcsolat a földrajzi területtel

A földrajzi terület sajátosságai

A földrajzi terület Franciaország délnyugati részén található, központjában Dordogne megyével.

Az e meghatározás szerinti Périgord hegyek lábánál elterülő, nagy kiterjedésű lankás vidék, alapvetően északkeleti és délnyugati lejtőkkel. A terület különböző ellenálló képességű kőzeteit átszelő számos vízfolyás eltérő irányú és jellegű kis völgyek hálózatát alakította ki, amely azonban a périgord-i domborzat egyik legfontosabb, meghatározó eleme. A gabonatermesztésnek igazán csak a völgyek hordalékban gazdag talaja kedvez. A gyakran meredek, fásbokros domboldalakat inkább állattenyésztésre használják.

A komplex geológiai adottságokból kifolyólag számos ásványlelőhely (vasérc-, arany-, mészkő-, kaolinlelőhely) található a területen. Közülük néhányat a bentonit és montmorillonit jellegű, különleges tulajdonságú szmektikus agyag kinyerése céljából hasznosítanak.

A földrajzi terület éghajlata alapvetően mérsékelt óceáni éghajlat, vagyis hatással van rá az észak-atlanti éghajlati rendszer, ugyanakkor határozott kontinentális és mediterrán hatások egyaránt befolyásolják.

A kukoricatermesztés az egész földrajzi területen igen elterjedt. A szálás gabonákat is széles körben termesztik, főleg közönséges búzát és tritikálét.

Ami az emberi tényezőket illeti, a baromfitenyésztés a 14. századtól kezdődően indult jelentős fejlődésnek Périgord-ban.

Périgord csak a 19. század folyamán vált igazi baromfitenyésztő vidékké, mindaddig azonban megőrizték a tenyésztés hagyományos, családi jellegét.

A háztáji csirkék védelmével foglalkozó első périgord-i érdekszövetkezet – a „Syndicat de défense du Poulet Fermier du Périgord” – 1953-ban jött létre. Az érdekszövetkezet a korabeli szakmai szabályzatában meghatározza „a Périgord-ban szokásos háztáji módszer szerinti” baromfitenyésztési módszert.

A fejlődés és a csirkék hírneve arra ösztönözte a périgord-i baromfitenyésztőket, hogy a Périgord-ban megőrzött hagyományos szaktudás alapján ünnepi alkalmakra szánt baromfikat tenyészessenek ki.

A kappanok nevelése ugyanolyan módszerekkel történik, mint a csirkéké: az egykori tenyésztési körülményeket idéző szabadtartáshoz alkalmazkodott, „lassú növekedésű, rusztikus” törzsállományokat használnak fel.

A takarmányozási szakismeretek különösen jól hasznosíthatók e baromfik hosszabb ideig tartó tenyésztése és hizlalása során. Akárcsak hajdan, a périgord-i tenyésztők minden nap néhány maréknyi egész gabonamagot szórnak az épületben lévő alomra. A takarmányadagot ezenkívül bentonittal egészítik ki, mely agyagfajta jól ismert Périgord-ban a baromfik emésztését elősegítő tulajdonságáról.

A termék sajátosságai

A „Chapon du Périgord” kappan ünnepi alkalmakra tenyésztett, telt húsu baromfi, nagyon jól fejlett, kerekded izomzattal. Az izomzatban elszórt izomszöveti zsírnak köszönhetően a baromfi húsa „márványos” megjelenésű, és a bőr alatt jelentős zsírréteg található.

Az egész vágott testek kiszerezési minősége különösen kifinomult és hibátlan.

E sajátosságok tartós hírnevet kölcsönöznek a „Chapon du Périgord” csirkének.

Ok-okozati kapcsolat

A „Chapon du Périgord” földrajzi eredete és a termék közötti kapcsolat a minőségen és a hírnéven alapul.

A földrajzi terület – enyhe óceáni éghajlata és alacsony, illetve közepes tengerszint feletti magassága folytán – a baromfitenyésztésnek kedvező helyszín.

A hordalékos talajokban gazdag völgyeket gabonatermesztésre használják, a gyakran meredek, fás-bokros domboldalakat pedig baromfikifutóként hasznosítják.

Az említett gabonafélék takarmányadaghoz adása azon alapul, hogy nagyon régóta rendszeresen és igazoltan jelen vannak a périgord-i gazdaságok által folytatott váltógazdálkodásban, emellett sajátos és különösen kiegyensúlyozott táplálék-összetételt jelent a baromfik fejlődéséhez és hizlalásához.

A felhasznált gabonafélék között az uralkodó kultúrnövény, a kukorica kiemelt helyet foglal el: magja héj nélküli, így könnyebben emészthető, következőképpen jobban feldolgozható; magas zsír- és keményítőtartalma miatt különösen nagy energiataralmú gabonaféle, amely húsos vagy akár kövér csirkék tenyésztéséhez javasolt.

A takarmányadag agyaggal (bentonittal) való rendszeres kiegészítése nagyon jó egészségi állapotot biztosít és jobb környezeti feltételeket teremt az istállóban, elősegítve a baromfik harmonikusabb és szabályosabb növekedését. A périgord-i baromfitenyésztők által alkalmazott fenti eljárás a lassú növekedésű törzsállományokból származó, különösen hosszú tenyésztési idejű „Chapon du Périgord” kappanok izomtömegének kifejlődése és hizlalása szempontjából rendkívül fontos és indokolt.

Annak köszönhetően, hogy minden táplálékot kiegészítenek bentonittal, az állatok egész élettartamuk alatt jobban feldolgozzák a takarmányadagot. A takarmány jobb feldolgozása elősegíti az összes szövet, különösen az izomszövet jobb fejlődését, illetve a zsír jobb eloszlását. Ennek következtében a „Chapon du Périgord” vágott test jellemzője az izomszöveti zsírnak köszönhető „márványos” megjelenésű hús és a bőr alatti jelentős zsírréteg.

Ez az eljárás együtt jár azzal a hagyományos gyakorlattal, hogy az istállóban lévő alomra minden nap néhány maréknyi egész gabonamagot szórnak. Ez az ősi módszer, amely régen arra szolgált, hogy a gazdasszonyok könnyebben összeterelejk a baromfit, erősíti a tenyésztő és a szárnyasok közötti kapcsolatot, fejleszti a csibék csipegető ösztönét, majd később megkönnyíti azt, hogy a csirkék felfedezzék a kifutókat. Ez a szokás élénkebb fizikai aktivitásra sarkallja az állatokat, ami erőteljesebb izomzat kialakulását és az izomszöveti zsír jobb eloszlását vonja maga után.

Ezenkívül a szárnyasok fiatal korától kezdve elősegíti a zúza működését, ennél fogva hozzájárul a takarmányadag összetevőinek jobb feldolgozásához és az izomzat kifejlődéséhez.

Továbbá a csibéket arra ösztönzi, hogy folyamatosan kapirgálják az almot, ami hozzájárul annak szellőzéséhez és hosszabb ideig tartó szárazon tartásához, figyelembe véve e baromfik tenyésztési idejét.

Az alom mindennapi kapirgálása és forgatása a kappanok esetében különösen nagy jelentőséggel bír, tekintettel arra, hogy ezeket az ünnepi alkalmakra szánt baromfikat hosszú ideig tenyésztik, és a tenyésztési időszak végén bezárva tartják. Az, hogy a kappanok a hizlalási időszak végén az istállóban nagyon tiszta almon élnek, hozzájárul igen jó állapotú tollazatukhoz. Ez megkönnyíti a kopasztást, így az egész vágott testek – különösen a helyi hagyományos változat, az úgynevezett „méti-fait” esetében – kifogástalan minőségűek lesznek.

A gyakran meredek és fákkal benőtt kifutókon történő szabadtartás szintén hatással van a „Chapon du Périgord” kappan tulajdonságaira: szilárdabb csontozatot eredményez, amelyen jelentősebb izomtömeg (mell és comb) alakul ki.

A „Chapon du Périgord” kappan esetében alkalmazott beltéri hizlalási időszak elősegíti az izomszöveti zsír kialakulását, amely a kappan hújának sajátos, úgynevezett „márványos” textúrát kölcsönöz.

Mindezekre a tényekre La Mazille, a régió híres szakácsnője hívta fel a figyelmet 1929-ben, a helyi recepteket egybegyűjtő kötetében: „A périgord-i szárnyasok kiváló minőségének egyik fő oka a kukoricával való táplálás és hizlalás módjában keresendő.”

A „Chapon du Périgord” kappan hírnevét a 19. század óta, először Dordogne-ban (1862), majd az azzal szomszédos összes megyében (Limoges 1862, Agen 1863, Niort 1866) megrendezett versenyek is bizonyítják, amelyeken többnyire a périgord-i tenyésztőket díjazták.

Hivatkozás a termékleírás közzétételére

(e rendelet 6. cikke (1) bekezdésének második albekezdése)

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-9fbc6c7d-d7b1-48e8-9e9f-81929c980559

Értesítés a 2014/25/EU irányelv 35. cikke alapján benyújtott kérelemről**Közszolgáltató ajánlatkérő által benyújtott kérelem**

(2016/C 205/10)

A Bizottsághoz 2016. március 21-én kérelem érkezett a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 26-i 2014/25/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 35. cikke alapján. A kérelem beérkezését követő első munkanap 2016. március 22. volt.

A Bundesverband der Energie- und Wasserwirtschaft e.V. (BDEW, német energia- és vízipari szövetség) által az adott ágazatban tevékenykedő közszolgáltató ajánlatkérők nevében benyújtott kérelem a villamos energia és a földgáz németországbeli kiskereskedelmi piacán folytatott bizonyos tevékenységeket érinti.

A 2014/25/EU irányelv 35. cikke kimondja, hogy rendelkezései nem alkalmazandók abban az esetben, ha az adott tevékenység közvetlen módon ki van téve a versenynek olyan piacokon, amelyekre a belépés nem korlátozott. E feltételek értékelése kizárólag a 2014/25/EU irányelv alkalmazása céljából történik, és nem érinti a versenyszabályok vagy egyéb uniós politikák alkalmazását.

A 2014/25/EU irányelv IV. melléklete 1. pontja első bekezdésének a) pontja értelmében a Bizottságnak a fent megjelölt munkanaptól számítva 90 munkanap áll rendelkezésére, hogy határozzon a kérelemmel kapcsolatban. A határidő tehát 2016. augusztus 4-én jár le.

⁽¹⁾ HL L 94., 2014.3.28., 243. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU